

Ansprüche

1. Pressdichtung (1) zum Dichten gegen eine durch eine Durchgangsöffnung geführte Leitung, mit
5 einem Elastomerkörper (2),
einem Presskörper (9, 10) und
einem Spannbolzen,
wobei der Presskörper (9, 10) durch Anziehen des Spannbolzens (4) solchermaßen an den Elastomerkörper (2) pressbar und damit der Elastomerkörper (2) verspannbar ist, dass sich der Elastomerkörper (2) dichtend an
10 die Leitung anlegt,
und wobei ferner der Presskörper (9, 10) ein Anzeigeelement (11) aufweist, das mit Erreichen eines Verspannungszustands des Elastomerkörpers (2) in einem Anzeigebereich (18) des Presskörpers (9, 10) sichtbar wird,
15 wobei der Presskörper (9, 10) ein erstes (13) und ein zweites Presskörperteil (14) aufweist, welche Presskörperteile (13, 14) in einer zu der Längsachse (7) des Spannbolzens (4) parallelen Achsrichtung (3) derart relativ zueinander beweglich gelagert sind, dass sie in dem Verspannungszustand des Elastomerkörpers (2) eine gegenüber dem unverspannten Ausgangszustand veränderte Relativposition einnehmen, was über das Anzeigeelement (11) ablesbar ist,
20 wobei der Presskörper (9, 10) mehrteilig aufgebaut ist und ein Anpress-Presskörperteil (9) sowie ein Anzeige-Presskörperteil (10) aufweist, wobei das Anpress-Presskörperteil (9) von dem Spannbolzen (4) beim Spannen großflächig an den Elastomerkörper (2) angepresst wird und das Anzeige-Presskörperteil (10) das erste (13) und das zweite Presskörperteil (14) und das Anzeigeelement (11) aufweist, wobei das Anzeige-Presskörperteil (10) einen in Bezug auf einen Umlauf um die Längsachse (7) des Spannbolzens (4) verdrehsicheren Sitz an dem Anpress-Presskörperteil (9) hat.
25
30
2. Pressdichtung (1) nach Anspruch 1, bei welcher der Anzeigebereich (18) seitlich an dem Presskörper (9, 10), in Bezug auf eine Richtung senkrecht

zu der Längsachse (7) des Spannbolzens (4) nach außen frei liegend angeordnet ist.

3. Pressdichtung (1) nach Anspruch 2, bei welcher eine Seitenwand (15) des Presskörpers (9, 10), an welcher der Anzeigebereich (18) vorgesehen ist, jedenfalls in dem Anzeigebereich (18) aus einem zumindest transluzenten Material gebildet ist, wobei das Anzeigeelement (11) in dem Verspannungszustand des Elastomerkörpers (2) an einer Innenfläche (16) der Seitenwand (15) ansteht und dies an der entgegengesetzten Außenfläche (17) der Seitenwand (15) optisch erkennbar ist.
4. Pressdichtung (1) nach einem der vorstehenden Ansprüche mit einem verformbaren Verformungselement (12), über das die Relativbeweglichkeit der Presskörperteile (13, 14) gelagert ist und das dazu bezogen auf die zur Längsachse (7) des Spannbolzens (4) parallele Achsrichtung (3) derart zwischen den Presskörperteilen (13, 14) angeordnet ist, dass es beim Spannen des Spannbolzens (4) in der Achsrichtung (3) gestaucht und senkrecht dazu geweitet wird.
5. Pressdichtung (1) nach Anspruch 4, bei welcher das Verformungselement (12) den Spannbolzen (4) in einer zu der Längsachse (7) des Spannbolzens (4) senkrechten Schnittebene betrachtet umschließt.
6. Pressdichtung (1) nach Anspruch 4 oder 5, bei welcher das Verformungselement (12) zugleich das Anzeigeelement (11) ist.
7. Pressdichtung (1) nach einem der Ansprüche 4 bis 6, bei welcher der Presskörper (9, 10) derart ausgelegt ist, dass sich das Verformungselement (12), wenn der Elastomerkörper (2) gespannt und entsprechend das Verformungselement (12) in der Achsrichtung (3) gestaucht wird, in einer ersten zu der Achsrichtung (3) senkrechten Seitenrichtung (30) stärker weitet

als in einer zu der Achsrichtung (3) und der ersten Seitenrichtung (30) senkrechten zweiten Seitenrichtung (31).

- 5 8. Pressdichtung (1) nach Anspruch 7, bei welcher der Presskörper (9, 10) einen Anschlag (32) aufweist, den vorzugsweise eines der Presskörperteile (13, 14) bildet, wobei der Anschlag (32), wenn der Elastomerkörper (2) gespannt und entsprechend das Verformungselement (12) in der Achsrichtung (3) gestaucht wird, das Geweitetwerden des Verformungselements (12) in der zweiten Seitenrichtung (31) begrenzt.
- 10 9. Pressdichtung (1) nach einem der vorstehenden Ansprüche, bei welcher zumindest eines der Presskörperteile (13, 14) im Gesamten aus einem zumindest transluzenten Material vorgesehen ist.
- 15 10. Pressdichtung (1) nach Anspruch 2 oder 3, optional auch in Verbindung mit einem der Ansprüche 4 bis 9, bei welcher der Presskörper (9, 10) zusätzlich oberseitig einen in Bezug auf eine zu der Längsachse (7) des Spannbolzens (4) parallele Achsrichtung (3) nach oben frei liegenden oberen Anzeigebereich (20) aufweist, in dem mit dem Erreichen des Verspannungszustands des Elastomerkörpers (2) ein Anzeigeelement (11) des Presskörpers (9, 10) sichtbar wird.
- 20 11. Pressdichtung (1) nach Anspruch 1, optional auch in Verbindung mit einem der Ansprüche 4 bis 9, bei welcher der Anzeigebereich (20) oberseitig, als in Bezug auf eine zu der Längsachse (7) des Spannbolzens (4) parallele Achsrichtung (3) nach oben frei liegender oberer Anzeigebereich (20) vorgesehen ist, in dem mit dem Erreichen des Verspannungszustands des Elastomerkörpers (2) das Anzeigeelement (11) des Presskörpers (9, 10) sichtbar wird.
- 25 12. Pressdichtung (1) nach einem der vorstehenden Ansprüche, bei welcher der Anzeigebereich (18) ein Sichtfenster ist bzw. ggf. die Anzeigebereiche
- 30

(18, 20) jeweils Sichtfenster sind, wobei ein jeweiliges Sichtfenster (18, 20) als transparenter Bereich (15a) in einem zumindest transluzenten Material ausgebildet ist, welcher transparente Bereich von einem ausschließlich transluzenten Bereich eingefasst wird, der aus demselben, durchgehenden, zumindest transluzenten Material gebildet ist.

13. Pressdichtung (1) nach einem der vorstehenden Ansprüche, bei welcher das Anzeige-Presskörperteil (10) einen sich in einer zur Längsachse (7) des Spannbolzens (4) parallelen Achsrichtung (3) erstreckenden Zapfen (50) aufweist und der Spannbolzen (4) das Anzeige-Presskörperteil (10) durchsetzt und aus dem Zapfen (50) hervortritt, wobei der Zapfen (50) eine Außenkontur hat, über die er in Bezug auf den Umlauf formschlüssig in einem Durchgangsloch mit entsprechender Innenkontur in dem Anpress-Presskörperteil (9) gehalten ist.
14. Satz mit einer Mehrzahl Pressdichtungen (1) nach einem der vorstehenden Ansprüche, bei welchen der Presskörper (9, 10) jeweils mehrteilig aufgebaut ist und jeweils ein Anpress-Presskörperteil (9) sowie ein Anzeige-Presskörperteil (10) aufweist, wobei das jeweilige Anpress-Presskörperteil (9) beim Spannen des jeweiligen Spannbolzens (4) großflächig an den jeweiligen Elastomerkörper (2) angepresst wird und das jeweilige Anzeige-Presskörperteil (10) das jeweilige Anzeigeelement (11) und den jeweiligen Anzeigebereich (18) aufweist, wobei ein jeweiliges Anzeige-Presskörperteil (10) ferner jeweils einen sich in einer zur Längsachse (7) des jeweiligen Spannbolzens (4) parallelen Achsrichtung (3) erstreckenden Zapfen (50) aufweist und der jeweilige Spannbolzen (4) den jeweiligen Zapfen (50) durchsetzt und aus dem jeweiligen Zapfen (50) hervortritt, wobei der jeweilige Zapfen (50) eine Außenkontur hat, über die er bezogen auf einen Umlauf um die Längsachse (7) des jeweiligen Spannbolzens (4) formschlüssig in einem jeweiligen Durchgangsloch mit entsprechender Innenkontur in dem jeweiligen Anpress-Presskörperteil (9) gehalten ist, wobei sich die Pressdichtungen (1) des Satzes in der Ausgestaltung ihres jeweiligen Anpress-

Presskörperteils (9) unterscheiden, ihre Anzeige-Presskörperteile (10) jedoch zueinander baugleich sind.

15. Verwendung einer Pressdichtung (1) nach einem der Ansprüche 1 bis 13
5 oder eines Satzes nach Anspruch 14 zum Ansetzen an und Dichten gegen eine Leitung.